



TELECOMANDO CON SENSORE LUCE<br/>E TEMPERATURA INTEGRATOINDOOR REMOTE CONTROL WITH<br/>INDUILT BRIGHTNESS AND TEMPERATURE SENSORINDOOR HANDSENDER MIT INTEGRIERTEM<br/>LICHT- UND TEMPERATURSENSORÉMETTEUR AVEC SENSEUR DE LUMINOSITÉ<br/>ET DE TEMPÉRATUREEMISOR CON SENSOR DE LUZ Y TEMPERATURA

ISTRUZIONI - INSTRUCTIONS - EINSTELLANLEITUNGEN INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES



## Table of contents:

INTRODUCTIONp.	26	
Warnings	26	
Guarantee / EU Declaration of conformityp.	26	
Remote control - legendp.	27	
Arrow keys - legendp.	27	
Insertion/replacement of batteriesp.	27	
Symbols - Tegena	20	т
кеуббага	20	S
PRELIMINARY OPERATIONSp.	29	
SYSTEM STATUS LEGENDp.	30	ს
OPERATIONAL MODESp.	31	z
Setting the operational modep.	31	ш
System status "Manual"p.	31	
System status "Automatic"p.	31	
Automatic timetable function	33	
Setting the Automatic limetable functionp.	33	
PROGRAMMING FOR DAILY USEp.	34	
Enable the sensorsp.	34	
Adjust the temperature and brightness sensor thresholdsp.	34	
Season Option settingsp.	35	
Adjusting the brightness hysteresis frame and thresholdp.	35	
Setting the "Automatic Disable" timep.	36	
Sensors lestp.	36	
SETTINGSp.	37	
Language, Day &Timep.	37	
Displayp.	37	
Program lockp.	38	
DEVICE PROGRAMMINGp.	38	
Storing of the first remote controlp. 39	, 41	
Storing of other remote controlsp. 39	, 42	
Modify a devicep.	43	
Delete a devicep.	43	
INFORMATION FOR THE INSTALLERp.	44	
GLOSSARYp.	44	
TECHNICAL FEATURESp.	45	

## INTRODUCTION

Congratulations for choosing a Cherubini Senso remote control! Thanks to the large 1.8" LCD colour display and easy and intuitive navigation you may easily program the remote control to maintain the lighting and temperature levels that you prefer inside your home or office.

This instruction booklet will explain:

- What operations to perform the first time you turn on the remote control: PRELIMINARY OPERATIONS on page 29.
- How to read the information displayed in the main screen: SYSTEM STATUS LEGEND on page 30.
- How the sensor adjusts the opening and closing of the awnings/blinds for optimization of your environmental comfort levels:
  OPERATIONAL MODES on page 31.
- How to change the sensor level values: PROGRAMMING FOR DAILY USE on page 34.

For any problems, do not hesitate to contact your local dealer.

## WARNING!! Before setting the first time

read the instructions for the motor and/or the receiver.

## WARNINGS

Keep remote controls away from children.

Children should be supervised to ensure that they do not play with appliance.

## GUARANTEE

Failure to comply with these instructions annuls CHERUBINI's responsibilities and guarantee.

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

CHERUBINI S.p.A. declares that the product is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available upon request at the following website: www.cherubini.it.



## **REMOTE CONTROL - LEGEND**



## **SYMBOLS - LEGEND**



Use the arrow keys to move inside the keyboard and confirm the required letter by pressing the middle key (SELECT).

To quit, position the cursor on the ENTER key and press SELECT.

## PRELIMINARY OPERATIONS

These operations are only necessary the first time you switch on your remote control. All setups can be modified at any time by accessing the SETTINGS section.

1 - Follow the instructions on page 27 to insert the batteries. The screen of the remote control will be activated immediately.

ATTENTION! When you replace flat batteries, all the settings and the programming carried out until the time of replacement will be held in the remote control memory. The only exception will be the "time and day", which will have to be set when the remote control is started.

2 - First screen: language selection.

Select the language you require by using the UP/DOWN+SELECT keys and press SAVE.

3 - Second screen: Day & Time setup.

Use the UP/DOWN keys to set the required value.

Press SELECT to move from one box to another within the same screen.

After setup, press SAVE to save the input data.

4 - Third screen: SYSTEM STATUS.

This screen shows the current settings of the remote control. (see next page for further details).

This is the initial screen you will see when you use the remote control every day. From this screen you can go on to the navigation. From SYSTEM STATUS you can quickly access adjustment of the sensor levels (left button), the Main Menu (right button) or manual control of the solar protection device with the direction buttons (UP, DOWN, STOP).



## SYSTEM STATUS LEGEND



## **OPERATIONAL MODES**

Each time the display is activated, the currently set operational mode is indicated on the SYSTEM STATUS screen. Two operational modes are available:

- Manual
- Automatic

When the remote control is turned on for the first time it is set to manual mode.

## Setting the Operational Mode

To change the Operational Mode, perform the following steps from the Main Menu:



Select the item desired and save.

#### System status - MANUAL

In MANUAL mode, motor management by the brightness and temperature sensors is deactivated. In this mode, the sensors, if enabled, will in any case show the brightness and temperature levels in the room, but these do not control motor movement for exceeding the thresholds.

It is possible to control the motor with just the UP/DOWN/STOP buttons on the remote control.

#### System status - AUTOMATIC

In AUTOMATIC mode the brightness and temperature sensors, if enabled, manage motor movement according to the following table:

	Brightness: 0135	Twilight threshold
Brightness bar		Brightness hysteresis
	T 00.80	frame
	Temperature: 20 °C	Temperature
Temperature bar		intervention threshold

#### BRIGHTNESS:

Brightness level	Motor command	Effect
Above the hysteresis frame	DOWN	Less light
Below the hysteresis frame	UP	More light
Within the hysteresis frame	No command or STOP (if in movement)	Mantains the current brightness level
Below the twilight threshold*	DOWN (blinds/venetian blinds)** UP (awnings) until they are completely closed	Close the blinds/awnings completely Disable the automation Disable the temperature sensor (if active)

\* optional

ENGLISH

\*\* The motor automatically sets the movement based on the type of device memorised

To enable the automation again after complete closing, the blinds/venetian blind must be opened so that the sensor is again exposed to light up to a point that falls within the hysteresis frame.

#### TEMPERATURE:

Management of events linked to temperature is associated with the Season Option setting (see Programming/Season Option page 35).

SUMMER (sun)		
Temperature level	Motor command	Effect
	DOWN	Less light
Above the threshold		Less heat
		Blocks light sensor management, if active
Below the threshold	No command	Maintains the current temperature level set
		Light sensor is managed by settings

WINTER (snowflake)			
Temperature level	Motor command	Effect	
		More light	
Above the threshold	UP	More heat	
		Blocks light sensor management, if enabled	
Below the threshold	No command	Maintains the current temperature level set Light	
		sensor is managed by settings	

In AUTOMATIC mode it is always possible to control the motor manually with the A, B and C buttons. This movement disables automatic operation for a time that may be set by the user (see "Setting the Automatic Disable time", page 36). During this time the "red hand" symbol is displayed on the screen.

## AUTOMATIC TIMETABLE function (option to be enabled)

Enabling this function the system works in AUTOMATIC mode only within the timetable set by the user (factory settings: 8 - 20).

- When the timetable is started the automation enables management of the brightness.
- When the timetable expires, and when the light falls below the twilight threshold, the device is given the command to close completely (DOWN if blinds/ venetian blind, UP if awning).

In the operation timetable the time is displayed in black; outside the timetable it is displayed in grey.

It is always possible to control the motor manually with the A, B and C buttons. This movement disables automatic operation for a time that may be set by the user (see "Setting the Automatic Disable time", page 36).

A brightness level lower than the twilight threshold temporarily disables the automation (red hand displayed). When the timetable expires, the command is given to close, in any case. The manual controls (A, B and C buttons) remain in any case active. To enable the automation again, the brightness sensor must be exposed to enough light to again fall within the hysteresis frame.

## Setting the Automatic Timetable function:

To activate the Automatic Timetable function, do the following:



B button: to go from one screen to another A-C buttons: to set the values desired LFT button: returns to the Programming Screen without saving RT button: saves and returns to the Programming screen

Select "Enable"; at this point it is possible to set the timetable. Value set at the factory: 8-20.

## PROGRAMMING FOR DAILY USE

## Enable the sensors:

Both sensors are factory enabled.

To disable or enable the brightness or temperature sensors, take the following steps from the Main Menu:



## Adjust the temperature and brightness sensor thresholds:

From the "System Status" screen it is possible to quickly access and adjust the temperature and brightness sensor thresholds. Proceed as follows:



B button: to go from one screen to another A-C buttons: to set the values desired LFT button: returns to the System Status Screen without saving RT button: saves and returns to the System Status Screen

The factory settings are the following: Brightness: 500 (from 0 to 1000) Temperature: 35° (from 0° C to 50° C)

For adjustment of the <u>Brightness Sensor</u>, see also "Adjust the hysteresis frame and the Brightness threshold" on the following page.

The Temperature sensor is managed by the Season Option; the threshold value indicates:

- In "SUMMER": the maximum temperature that may be reached in the environment, above which the sensor commands the blind/venetian blind to close or the awning to open.
- In "WINTER": the minimum temperature that may be reached in the environment, below which the sensor commands the blind/venetian blind to open or the awning to close.

ATTENTION! The temperature value MUST NOT correspond to the ideal temperature for the room being controlled.

## **Season Option Settings:**

Season Option is managed by the temperature sensor. To set the season desired, do the following:



Value set at the factory: Summer.

For the notes on the operation of the Season Option, see the "Temperature" table on page 32.

## Adjusting the brightness hysteresis frame and threshold:

In the "Sensor Thresholds" screen, only a basic adjustment of the brightness sensor is possible. For a finer adjustment of the brightness sensor activation values, do as follows:



Namely:

- <u>Hysteresis frame</u>: adjust the tolerance range compared to the activation threshold set on the brightness sensor. If the brightness threshold is adjusted at 500 and the hysteresis frame at 250, the automation activation threshold value will be 250 (lower threshold) and 500 (upper threshold);
- <u>Brightness</u>: set the brightness sensor activation threshold, that is to say the maximum brightness value that is not to be breached in the controlled area;
- <u>Twilight (optional)</u>: set the twilight threshold, that is to say, the brightness value in the evening hour when you want the blinds/venetian blind or awnings to be closed. This is activated by selecting the "Activation" item in the display.

The factory settings are the following:

Hysteresis: 250 Brightness: 500 Twilight: 20 (min 0 - max = lower hysteresis frame limit)

It is suggested that these values be changed according to the actual levels ascertained by the sensor inside of the area being controlled.

## Setting the "Automatic Disable" time:

In "Automatic" mode it is always possible to manually command the motor. This action blocks automatic function of the automation for a period of time that may be set by the user. as follows:



Value set at the factory: 0 (the automation is not blocked after a manual command).

The value is in minutes (range: 0-120, in steps of 10 minutes).

## Sensors Test:

I

In this screen the remote control reacts immediately to the sensor threshold steps. It is therefore possible to check if the Skipper Senso is properly communicating with the motor it is connected to. To perform the test, go to the "Sensors Test" item on the display and directly change the threshold values. The values now set will be the new remote control sensor thresholds



B button: to go from one screen to another A-C buttons: to set the values desired LFT button: returns to the Main Menu Screen without saving RT button: saves and returns to the Main Menu Screen

## SETTINGS

This section will allow you to change both the basic setups of the remote control (language, day, time) and the values which have been pre-set in the factory.

ATTENTION! When you replace flat batteries, all the settings and the programming carried out until the time of replacement will be held in the remote control memory. The only exception will be the "time and day", which will have to be set when the remote control is started.

SН

ר מ צ מ

ш

## LANGUAGE, DAY AND TIME SETTING

Language setting: Main menu / Settings / Language Move to the required language using the UP/DOWN keys, press SELECT + SAVE.

<u>Day & Time setting:</u> Main menu / Settings / Day & Time Set the required values\*, then press SAVE.

## **DISPLAY ACTIVATION AND SETTING**

Press any key for about 1 second to activate the display.

After the last impulse, the display remains on for a number seconds which can be set (preset value: 30 seconds). During the 10 minutes after being switched off, the display can be reactivated by slightly pressing a key and the last screen can be visualized. After these 10 minutes (prolonged switch-off), it will be necessary to keep any key pressed for a longer time (about 1 second). Then, the system will start and will show the System Status screen.

## Pre-set value change:

Main menu / Settings / Display > Switch-off

Set the required value\* (min 10 sec. - max 90 sec.) and then press SAVE.

In the programming phase it is advisable to set a high value (60 to 90 seconds), while a low value (10-30 seconds) during daily use is sufficient and helps prolong the life of the batteries.

Adjustment of the display brightness:

Main menu / Settings / Display > Brightness

Set the required value\* (min 00 - max 10), then press SAVE.

\*Use the UP/DOWN keys to set the required value. Press SELECT to move from one box to the other inside the same screen.

#### **PROGRAM LOCK**

In order to avoid involuntary changes to the programming, it is possible to activate the "Program Lock" during the daily use of the remote control. When the "Program Lock" is active, the SELECT key must be kept pressed for 4 seconds in order to make the PROGRAMMING section accessible from the main menu. Once the lock has been "released", the PROGRAMMING section normally remains accessible until the next time you switch the remote control off for a long time.

## Advisable for daily use!

ENGLISH

How to activate/deactivate the lock:

Main menu / Settings / Progamm lock

Move to the desired option using the UP/DOWN keys, then press SELECT + SAVE.

<u>PLEASE NOTE: even with the "program lock" activated it is still possible to access the quick adjustment of the sensor thresholds from System Status (see page 34).</u>

## **DEVICE PROGRAMMING**

#### ATTENTION!

If the Program Lock is active (see Settings on page 38), you must keep the middle key pressed for 4 seconds in order to make this section accessible.

## DEVICE

The Skipper Senso is able to manage a device such as a blind/screen, awning, tilting blind or venetian blind that will already be created at the moment it is turned on. To enable the sensor function, it is necessary to memorise the motor on the remote control with one of the procedures illustrated below.

To change the name of the device set or to change the type (type set: blind), see "Modify a device " on page 43.

## How to proceed for the Tronic RX / Wave RX / Senso RX motors and for the TDS Gold receiver:

#### PROGRAMMING NOTES

The Skipper LCD and Skipper Senso have the same remote control memorisation procedure. For this reason, in the following pages, we will refer to a generic "LCD remote control" without specifying whether it is a Skipper Senso or an LCD.

On Skipper LCD, being a multi-channel remote control, it is necessary to select the device.

#### STORING OF THE FIRST REMOTE CONTROL

ATTENTION! This programming is only necessary when the motor or receiver is installed for the first time, that is to say, when the receiver has not yet been connected to any remote control. Otherwise, see: "Storing of other remote controls".

- Make sure that the motor or receiver is supplied with energy.
- Main menu / Programming / Device / Store + STORE
- After storing, use the UP / DOWN / STOP keys to check whether the motor is operating correctly.
- After checking, press END PROCEDURE.

## STORING OF OTHER REMOTE CONTROLS

Consult the following scheme in order to find the procedure that meets your requirements and then follow the procedure found in the pages below:

To add:	To another device created using:	Function:	Procedure:		
			Tn/Cn	LCDx	
LCD	Another Cherubini		Skipper/Giro	LCD remote control	1
remote control	remote control*	ADD FROM	A+B; B	ADD FROM	
L.					
			LCDn	Tx/Cx	
Another	160		LCD remote control	Skipper/Giro	2
Cherubini	remote control	ADD TO	ADD TO	B (2 sec)	~
remote control*	Temple control				
					_
			LCDn	LCDx	
LCD	(another) LCD	ADD TO +	LCD remote control	LCD remote control	3
remote control	remote control	ADD FROM	ADD TO	ADD FROM	

\*Remote control of the Skipper series (not LCD) or Giro series

LEGEND:

Tn / Cn: already stored remote control / channel (not LCD)

Tx / Cx: remote control / channel to be stored (not LCD)

LCDx: device to be stored on a LCD remote control

LCDn: device already stored on a LCD remote control

# Before proceeding make sure that the motor/receiver is powered.

## <u>**PROCEDURE 1**</u> $\rightarrow$ To execute the ADD FROM function

- 1- Already stored remote control:
  - a. Position yourself on the desired channel and carry out the following sequence:



- 2- LCD remote control to be stored:
  - a. Main menu / Programming / Device / Add from + STORE
  - b. After storing, check if the motor operates correctly using the UP / DOWN / STOP keys.
- 3- After checking, press END PROCEDURE on an LCD remote control.

## **<u>PROCEDURE 2</u>** $\rightarrow$ To execute the ADD TO function

- 1- Already stored LCD remote control:
  - a. Main menu / Programming / Device / Add to + STORE
  - b. Wait for the movements of the motor, which will confirm that it is working correctly.
- 2- Remote control to be stored:
  - a. Position yourself on the desired channel and carry out the following sequence:



b. After storing, check if the motor operates correctly using the UP / DOWN / STOP keys. 3- After checking, press END PROCEDURE on an LCD remote control.

<u>PROCEDURE 3</u>  $\rightarrow$  To execute the functions ADD TO / FROM on two LCD remote controls

- 1- Already stored LCD remote control:
  - a. Main menu / Programming / Device / Add to + STORE.
  - b. Wait for the movements of the motor, which will confirm that it is working correctly.
- 2- LCD remote control to be stored:
  - a. Main menu / Programming / Device / Add from + STORE
  - b. After storing, check if the motor operates correctly using the UP / DOWN / STOP keys.
- 3- After checking, press END PROCEDURE on both remote controls.

## How to proceed for the Cherubini motors of the Garda RX series and for the A510015 – A510017 – A510022 receivers:

#### **PROGRAMMING NOTES**

The programming of the remote controls for the above mentioned products requires a certain sequence in the use of the keys. Please keep the following functions of the keys in mind:



On Skipper Senso: perform the button sequencing from the "System Status" screen. On Skipper LCD: select the device on which you wish to proceed.

#### STORING OF THE FIRST REMOTE CONTROL

ATTENTION! This Programming is only necessary when the motor or receiver is installed for the first time, that is to say, when it is not yet connected to any remote control. Otherwise, see: "Storing of other remote controls".

- 1- Make sure that the motor or receiver is supplied with energy
- 2- Use the keys in the following sequence:



LCD1= First device to be stored on an LCD remote control

- 3- After storing, use the UP / DOWN / STOP keys to check whether the motor is working correctly.
- 4- After checking, press BACK or forward.

т

## STORING OF OTHER REMOTE CONTROLS

The procedure remains the same in all 3 cases. Only the order in which the remote controls are used changes. Please refer to the following scheme in order to find the procedure which meets your requirements:

To add:	To another device created using:	Procedure:		
		Tn/Cn	LCDx	
LCD	Another Cherubini	Skipper/Giro	LCD remote control	4
remote control	remote control*	A+B; B	B (2 sec)	
		LCDn	Tx/Cx	
Another Cherubini	LCD	LCD remote control	Skipper/Giro	5
remote control*	remote control	A+B; B	B (2 sec)	2
-				
		LCDn	LCDx	
LCD	(another) LCD	LCD remote control	LCD remote control	6
remote control	remote control	A+B; B	B (2 sec)	

\*\*Remote control of the Skipper series (not LCD) or Giro series

LEGEND:

ENGLISH

Tn/Cn: already stored remote control /channel (not LCD) Tx/Cx: remote control/channel to be stored (not LCD) LCDx: Device to be stored on a LCD remote control LCDn: Device already stored on a LCD remote control

LCDx

B 2sec

## Before using the keys in the given sequence:

- Make sure that the motor or receiver is powered.
- On Skipper Senso go to the "System Status" screen.
- On the Multi-channel remote controls (Skipper series or Giro series) position yourself on the desired channel.

<u>**PROCEDURE**</u>  $4 \rightarrow$  To add an LCD remote control to a device created with another Cherubini remote control:



Already stored remote control

LCD remote control to be stored

<u>**PROCEDURE 5**</u> To add another Cherubini remote control to a device created with an LCD remote control:



Already stored LCD remote control

Remote control to be stored

**PROCEDURE 6**→To execute "storing of other remote controls" on two LCD remote controls:



Already stored LCD remote control

LCD remote control to be stored

#### **MODIFY A DEVICE**

On Skipper Senso there is already a blind type device set with the name "Device 01". If the device name or type is to be changed then proceed in the following manner:

Main / Programming / Device / Modify

-"Name": in order to customize the device name (maximum 16 characters) Create the required name using the keyboard (see page 28). To quit: ENTER.

-"Type": to classify the device (blind, awning, venetian blind). After selecting, the system automatically goes back to the screen "NEW DEVICE". To quit: BACK.

To save the changes: SAVE.

#### DELETE A DEVICE

If a new device is to be memorised on Skipper Senso, it is necessary to first proceed with the deletion of the current device. Proceed as follows:

Main / Programming / Device / Delete / DELETE

When requested, verify successful deletion with the UP/DOWN/STOP buttons. Once the check has been made, press END PROCEDURE.

## **INFORMATION FOR THE INSTALLER**

ATTENTION! Even if the Skipper Senso remote control can be used for all installation devices, it is advisable to use also other remote controls (single or multi-channel ones) in order to control the devices in case of emergency (e.g. flat batteries). Alternatively, we suggest using a wire remote control (white wire for Tronic, Wave and Oriens).

#### Programming the LIMIT-SWITCHES

The limit switches of the stored device can be programmed using the same sequence of keys as those used for other Cherubini remote controls. The UP/STOP/DOWN commands correspond to the A/B/C ones.



How to make the programming accessible:

- Deactivate the "Program Lock" (see SETTINGS, page 38), if it is active.
- Go to the "System Status" screen.
- Press the keys in the necessary sequence according to the instructions for using the motor.

## GLOSSARY

#### COMMANDS

- <u>UP/DOWN</u>: to open/close awnings and blinds.

Awning: UP closes and DOWN opens Blind: UP opens and DOWN closes Venetian blind: UP opens and DOWN closes Tilting blind: UP opens and DOWN closes Tilting blind in tilt area: UP = less light; DOWN = more light

**DEVICE:** any motor linked with the Skipper Senso remote control. Each device is linked with a name which can be customized by the customer (e.g. kitchen, bedroom, terrace) and with a type (blind, awning, etc.) which clearly indicate which element of the house or of the office they refer to (e.g.: blind-living01 refers to the first of the 2 blinds in the living room).

LIMIT SWITCHES: When a motor is installed on an awning/blind, the maximum opening and the maximum closing positions of the awning/blind are set. They are the so-called "limit switches" and avoid damage to the motor and to the components of the awning/ blind/venetian blind. The opening and closing positions are initially set by the installer according to your requirements. Generally, it is not necessary to re-set the limit switches. In case of problems, contact your installer.

## TYPE OF DEVICE/GROUP:

- AWNING: type of device referring to sun protection awnings outside the house.
- BLIND: type of device referring to the blinds of the house.
- TILTING BLIND: motor installed on tilting blade blinds.
- VENETIAN BLIND: motor installed on the venetians blinds.

## **TECHNICAL FEATURES**

Number of channels	1
Consumption during operation	90 mA
Visualization	LCD RGB 1.8" graphic display
Control device type	Joystick
Irradiated RF (ERP) power	1 mW
Power supply	2.4V - 3V DC
Consumption in the stand-by mode	30 µA
Type of batteries	2 x LR03 (AAA)
Transmission frequency	433.92 MHz
Modulation	AM/ASK
Security coding system	ROLLING CODE
Operating range in open spaces	100 - 150 m
Operating temperature	- 10 °C + 50 °C
Dimensions (mm)	140 x 45 x 25
Weight	100 g

#### CHERUBINI S.p.A.

Via Adige 55 25081 Bedizzole (BS) - Italy Tel. +39 030 6872.039 | Fax +39 030 6872.040 info@cherubini.it | www.cherubini.it

#### CHERUBINI Iberia S.L.

Avda. Unión Europea 11-H Apdo. 283 - P. I. El Castillo 03630 Sax Alicante - Spain Tel. +34 (0) 966 967 504 | Fax +34 (0) 966 967 505 info@cherubini.es

#### CHERUBINI France S.a.r.l.

ZI Du Mas Barbet 165 Impasse Ampère 30600 Vauvert - France Tél. +33 (0) 466 77 88 58 | Fax +33 (0) 466 77 92 32 info@cherubini.fr | www.cherubini.fr

#### CHERUBINI Deutschland GmbH

Siemensstrasse, 40 - 53121 Bonn - Deutschland Tel. +49 (0) 228 962 976 34 / 35 | Fax +49 (0) 228 962 976 36 info@cherubini-group.de | www.cherubini-group.de

